



大会 理事会

Distr.: General
12 August 2002
Chinese
Original: English

第八届会议

2002年8月5日至16日

牙买加金斯敦

国际海底管理局 2003-2004 年财政期间概算

财务委员会的报告

1. 国际海底管理局第八届会议期间，财务委员会于2002年8月6日和8日举行了四次会议。委员会再次选出 Domenico da Empoli（意大利）担任主席。
2. 委员会审查了金额为 10 509 700 美元的国际海底管理局 2003-2004 年财政期间概算（ISBA/8/A/6-ISBA/8/C/2），委员会审议概算时对照了经审计的2000年和2001年管理局财务报表。根据管理局财务条例 6.3，2003年和2004年管理局成员缴款额应按大会核准的该两年财政期间经费的半数分摊。因此，2003年和2004年管理局成员缴付行政预算的款额为 5 254 850 美元，但根据条例 6.3(a)至(d)调整的款额除外。
3. 委员会决定建议核准2003-2004年财政期间金额为 10 509 700 美元的概算（附件一）。
4. 委员会决定不建议授权秘书长动用前一财政期间的累计盈余来弥补周转基金短缺数额。全部累计盈余将用来降低摊款数额（附件二）。
5. 委员会认为，预算中“应急费用”一项应删除，因为紧急情况的支出由周转基金支付。这笔金额应并入预算其他项目。
6. 委员会决定建议2003年和2004年每年都授权秘书长在经费各款之间转帐，转帐数额不超过每款经费的30%。
7. 委员会确认，鉴于组建阶段已经完成，目前已开始为实质性业务工作编制预算。关于这一点，委员会赞赏地注意到概算着眼于举办讲习班和讨论会，实现管理局的基本目标。秘书长通知委员会，关于定于2004年举行的讲习班，他打算选用的主题与 ISBA/8/A/6-ISBA/8/C/2 号文件提出的主题不同，优先注意当前与“区域”内矿产资源有关的工作。
8. 在这方面，目前会议分配办法也需要予以审查，以便反映实务工作重点。法律和技术委员会可能需要更多的时间。大会会议安排也很重要，需确保与会者达到法定人数。
9. 秘书长提议在现有预算范围内改叙某些员额，认为在2003-2004年吸引适当人选有此必要，但改叙员额须经财务委员会成员审查。委员会不反对此项提议。
10. 财务委员会关切地注意到，截至2002年6月30日，管理局46个成员拖欠摊款超过两年，而且四个

前临时成员仍未缴付摊款 1 206 164 美元（ISBA/8/A/5，第 26-27 段）。委员会建议大会向这些成员和尚未缴付摊款的前临时成员发出呼吁。

11. 委员会请秘书长根据财务条例，尽可能依据商定的方案编制今后概算。委员会还请秘书长在分发初步预算草案文件时向委员会成员递送补充资料，其中对照秘书长的报告的内容。各位成员特别请秘书长附上一份人员和空缺清单、一份说明财务执行情况的文件和审计员的报告。

经费分摊比例表

12. 委员会建议，根据《联合国海洋法公约》第 160 条第 (2) 款 (e) 项，2003 年和 2004 年行政预算分摊比例表应以分别以 2002 年和 2003 年联合国经常预算经费分摊比例表为基础。虽然有人表示关注，但委员会建议，鉴于联合国经常预算经费分摊比例表已有调整，最高比率应定为 22%。委员会还建议最低比率保持 2001 和 2002 年的水平。因此，任何成员的缴款都不应超过管理局预算的 22% 或低于 0.01%。委员会注意到，尽管最高比率降低，但所有成员在新两年期的实际缴款数将显著减少。关于欧洲共同体认缴的缴款，委员会确认管理局将考虑到预算总额，时常审议并决定其缴款数额。在这方面，委员会建议 2003 和 2004 年的缴款与 2001 和 2002 年持平。

13. 委员会建议，2000 年成为管理局成员的卢森堡和马尔代夫、2001 年加入管理局的孟加拉国、马达加斯加和南斯拉夫以及 2002 年加入的匈牙利等国向管理局 2002 年行政预算缴纳下列数额摊款：

卢森堡	11 441.00 美元
马尔代夫	1 100.00
孟加拉国	200.00
马达加斯加	160.00
南斯拉夫	1 438.00
匈牙利	6 901.00

委员会还建议这些国家按比例向周转基金预付下列数额的摊款：

卢森堡	17.00
马尔代夫	3.00
孟加拉国	5.00
马达加斯加	3.00
南斯拉夫	52.00
匈牙利	115.00

根据财务条例第 7.1 条，这些款项将作为杂项收入记为贷项。

2000 和 2001 年审计

14. 委员会审议了 2000 和 2001 年审计报告。委员会感到遗憾的是，审计报告在格式以及明确度方面均不令人完全满意，特别是报告在未加明确说明的情况下将未缴摊款记作资产。委员会请审计员在今后报告中充分遵守管理局财务条例（包括附件）。委员会要求今后的审计报告在 4 月底前提交给委员会成员。

任命 2002 和 2003 年审计员

15. 委员会建议再次任命毕马威国际会计公司（KPMG Peat Marwick）人员担任一年（2002 年）审计员，其后可再延长一年（2003 年），前提是该公司充分遵行上文第 14 段中的建议和管理局财务条例。

补充协定

16. 委员会回顾 ISBA/5/A/8-ISBA/5/C/7 号文件第 17 段所载的有关国际海底管理局总部的建议，特别是管理局建议“秘书长尽量掌握各方面的资料，继续与东道国谈判，以便在管理局房地的管理方面取得最佳条件。”委员会遗憾地注意到，迄今仍未能与牙买加政府就补充协定（关于管理局总部和会议中心的使用）达成协议，并希望双方在最短时间内达成管理局可接受的协议。委员会请秘书长尽快或最迟在 2002

年 10 月底前报告谈判情况。如补充协定导致房地费用显著降低，预算将作相应调整。

秘书长的服务条件

17. 委员会建议对秘书长的服务条件、包括养恤金安排进行研究。

信托基金

18. 委员会注意到，设立自愿信托基金一事将根据秘书长提供的进一步资料予以审议。该基金将用于支付法律和技术委员会中来自发展中国家的成员的旅费。财务委员会中来自发展中国家的成员的旅费问题也应予以审议。

财务委员会的建议

19. 鉴于上述情况，委员会建议理事会和大会：

(a) 核准秘书长提出的数额为 10 509 700 美元的 2003 和 2004 年财政期间预算；

(b) 授权秘书长分别以联合国 2002 和 2003 年经常预算使用的比额表为基础，经管理局调整，确定 2003 和 2004 年经费分摊比额表，同时考虑到管理局 2003 和 2004 年预算最高分摊比率为 22%；

(c) 请秘书长从上一财政期间的累计盈余划拨款项，以减少 2003 和 2004 年经费摊款数额(附件二)；

(d) 请管理局成员按时、足额向 2003 年预算缴纳摊款，最迟不晚于 2003 年 1 月 1 日；

(e) 请管理局成员按时、足额向 2004 年预算缴纳摊款，最迟不晚于 2004 年 1 月 1 日；

20. 委员会还建议理事会和大会请秘书长在补充协定缔结后即适当调整预算数额。

附件一

国际海底管理局

2003年1月1日至2004年12月31日期间预算所需经费总表

(千美元)

	2001-2002年			2003-2004年
	共计	2003年	2004年	共计
第1编 - 秘书处行政费用				
第1款 常设员额	4 496.9	2 341.2	2 390.4	4 731.6
一般临时助理人员	56.0	27.6	28.2	55.8
加班费	45.5	22.4	22.9	45.3
顾问	151.2	80.0	100.0	180.0
促进和鼓励进行海洋科学研究	0.0	50.0	51.1	101.1
特设专家组	383.7	200.0	200.0	400.0
中央数据库	121.8	45.0	35.0	80.0
海底和海床政策发展新闻摘要	50.8	25.0	25.8	50.8
一般人事费	1 834.4	934.2	953.8	1 888.0
工作人员薪金税	1 113.9	666.9	680.9	1 347.8
工作人员薪金税-贷记	-1 113.9	-666.9	-680.9	-1 347.8
第1款小计	7 140.3	3 725.4	3 807.2	7 532.6
第2款 公务旅行	178.6	110.9	121.1	232.0
第2款小计	178.6	110.9	121.1	232.0
第3款 电信费	140.7	72.0	73.5	145.5
外部印刷	128.9	63.1	65.4	128.5
训练	66.4	25.8	26.3	52.1
图书馆图书	107.6	54.0	55.1	109.1
招待费	22.1	10.9	11.1	22.0
家具和设备的购置	170.5	33.0	33.7	66.7
家具和设备的租金和维修	66.8	23.4	24.3	47.7
用品和材料	118.0	47.8	49.5	97.3
杂项事务	95.0	43.8	45.4	89.2
信息技术（转用 Windows XP、因特网服务、软件使用费和维修费 ^a ）	83.0	138.5	80.9	219.4
审计费	32.5	16.5	18.0	34.5
第3款小计	1 031.5	528.8	483.2	1 012.0
第4款 房舍管理	579.0	305.8	312.2	618.0
第4款小计	579.0	305.8	312.2	618.0
第1编共计	8 929.4	4 670.9	4 723.7	9 394.6
第2编 - 管理局会议事务费				
会议事务	1 577.0	551.0	564.1	1 115.1
第2编共计	1 577.0	551.0	564.1	1 115.1
行政预算共计	10 506.4	5 221.9	5 287.8	10 509.7

^a 以前的分类是“数据处理事务”。

附件二

国际海底管理局

2003 年 1 月 1 日至 2004 年 12 月 31 日财政期间

预算所需经费的资金筹措

用往年的节余减去分摊的缴款

(美元)

行政预算总额	10 509 700
减：往年的节余	<u>1 695 000</u>
所需经费净额共计	<u>8 814 700</u>

注：根据财务条例 6.3，管理局 63 名成员国分摊 8 814 700 美元的一半，即两年中的每年分摊 4 407 350 美元。